



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 20.10.2005
KOM(2005) 468 lopullinen

2005/0198 (CNS)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

yhteisymmärryspöytäkirjan tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta Euroopan yhteisön ja Sveitsin liittoneuvoston välillä Sveitsin valaliiton rahoitusosuudesta taloudellisten ja sosiaalisten eroavuuksien vähentämiseksi laajentuneessa Euroopan unionissa sekä luvan antamisesta joillekin jäsenvaltioille tehdä erillisiä sopimuksia Sveitsin valaliiton kanssa yhteisymmärryspöytäkirjan täytäntöönpanosta

(komission esittämä)

PERUSTELUT

Neuvosto valtuutti komission huhtikuussa 2003 neuvottelemaan Sveitsin kanssa tämän rahoitusosuudesta taloudellisten ja sosiaalisten eroavuuksien vähentämiseksi laajentuneessa EU:ssa osana Sveitsin kanssa neuvoteltavaa sopimuspakettia.

EU:n ja Sveitsin huippukokouksessa toukokuussa 2004 Sveitsi lupautui osallistumaan miljardilla Sveitsin frangilla viiden vuoden aikana. Neuvosto hyväksyi tämän osana kokonaiskompromissia, joka johti yhdeksän alakohtaista sopimusta kattavan laajan neuvottelukierroksen päättämiseen.

Tämän erityisrahoitusosuuden teknisistä yksityiskohdista neuvoteltiin vuoden 2004 marraskuun ja vuoden 2005 toukokuun välisenä aikana. Näiden neuvottelujen perusteella tehtiin liitteenä oleva yhteisymmärryspöytäkirja, jossa vahvistetaan Sveitsin rahoitusosuuden jakoperusteet ja ensisijaiset toimialat. Seuraaviin seikkoihin on aiheellista kiinnittää huomiota.

Sopimuksen muoto

Sitovan sopimuksen tekeminen Euroopan yhteisön kanssa osoittautui mahdottomaksi, koska sitä ei olisi hyväksytty ratifiointiprosessissa Sveitsissä. Tästä syystä oli hyväksyttävä liittoneuvoston kanssa tehtävä yhteisymmärryspöytäkirja, jota täydennetään kunkin edunsaajavaltion kanssa tehtävillä sitovilla sopimuksilla. Pöytäkirja sisältää kaikki tarvittavat tiedot ja siinä määrätään, että edunsaajavaltioiden ja Sveitsin välillä tehtävät yksittäiset kahdenväliset sopimukset noudattavat pöytäkirjan sisältöä.

Edunsaajien lukumäärä

Sveitsi on tehnyt selväksi, että sen rahoitusosuutta saa käyttää ainoastaan maksujen suorittamiseen kymmenelle uudelle jäsenvaltiolle. Sveitsin viranomaiset väittivät lisäksi, ettei Sveitsin parlamentti hyväksyisi talousarviomäärärahojen oikeusperustan muuttamista siten, että mukaan otettaisiin 13 EU:n jäsenvaltiota. Sveitsin nykyisessä poliittisessä tilanteessa tämä vaikuttaa uskottavalta. Sveitsiläiset viittaavat myös EU:n ja Norjan väliseen sopimukseen ennakkotapauksena (Norjan myöntämä kahdenvälinen rahoitus koskee ainoastaan kymmentä uutta jäsenvaltiota). Jos siis yhteisö vaatii edelleen kaikkien EU:n koheesio politiikan edunsaajien sisällyttämistä, Sveitsi kieltäytyy allekirjoittamasta yhteisymmärryspöytäkirjaa EY:n kanssa ja kävisi sen sijaan kahdenvälisiä neuvotteluita uusien jäsenvaltioiden kanssa. Tämä ei selvästi olisi EU:n edun mukaista, koska yhteisymmärryspöytäkirjan tarkoituksena on muodostaa tulevan Sveitsin rahoitusosuuden perusta seuraavassa laajentumisessa ja viiden vuoden jälkeen päätettävän jatkon osalta. Tästä syystä ehdotettu yhteisymmärryspöytäkirja on ainoa realistinen vaihtoehto.

Komission neuvottelijat ovat pyrkineet varmistamaan, että yhteisymmärryspöytäkirjassa tarjotaan mahdollisuus EU:n taloudelliseen ja sosiaaliseen koheesio politiikkaan osallistuvien muiden jäsenvaltioiden kanssa toteutettaviin yhteishankkeisiin, jolloin olisi selvää, ettei tämä politiikka koske ainoastaan yhteisymmärryspöytäkirjassa mainittua kymmentä edunsaajaa. Tällaiset hankkeet voidaan osarahoittaa yhteisön koheesiovälineistä ja alueidenvälisen yhteistyön välineistä.

Jakoperuste

Jaettaessa Sveitsin rahoitusosuutta edunsaajille käytetään nykyistä koheesiorahaston jakoperustetta, jonka kaikki jäsenvaltiot ovat hyväksyneet. Malta pyysi jakoperusteen tarkistamista, mutta sitä ei voida tehdä tässä yhteydessä. Nykyistä jakoperustetta käytettiin myös EU:n ja Norjan välisessä kahdenvälisessä sopimuksessa.

Oikeusperusta

Yhteisymmärryspöytäkirja ehdotetaan tehtävän perustamissopimuksen 159 artiklan 3 kohdan ja 300 artiklan perusteella, jolloin neuvoston on tehtävä ratkaisunsa määräenemmistöllä. Yhteisymmärryspöytäkirja hyväksytään lopullisesti, kun se allekirjoitetaan.

Koheesiopolitiikka

Olisi muistettava, että yhteisymmärryspöytäkirja tehdään ulkosuhteiden osana. Sen tarkoituksena ei ole vaikuttaa millään tavalla itse Euroopan unionin koheesiopolitiikan periaatteisiin, kuten varainjaon perusteisiin ja menetelmiin, vaan sen tavoitteena on edistää koheesiopolitiikan tasapainoista kehitystä.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

yhteisymmärryspöytäkirjan tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta Euroopan yhteisön ja Sveitsin liittoneuvoston välillä Sveitsin valaliiton rahoitusosuudesta taloudellisten ja sosiaalisten eroavuuksien vähentämiseksi laajentuneessa Euroopan unionissa sekä luvan antamisesta joillekin jäsenvaltioille tehdä erillisiä sopimuksia Sveitsin valaliiton kanssa yhteisymmärryspöytäkirjan täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 159 artiklan 3 kohdan yhdessä 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäisen virkkeen ja 3 kohdan ensimmäisen alakohdan kanssa,

ottaa huomioon komission ehdotuksen¹,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon²,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto valtuutti komission huhtikuussa 2003 neuvottelemaan yhteisön puolesta Sveitsin valaliiton kanssa sopimuksen Sveitsin rahoitusosuudesta taloudellisten ja sosiaalisten eroavuuksien vähentämiseksi laajentuneessa Euroopan unionissa.
- (2) Tämän erityisrahoitusosuuden teknisistä yksityiskohdista neuvoteltiin vuoden 2004 marraskuun ja vuoden 2005 toukokuun välisenä aikana. Neuvottelujen perusteella tehtiin liitteessä oleva yhteisymmärryspöytäkirja, jossa vahvistetaan kehys Sveitsin rahoitusosuuden jakamiselle ja tärkeimmille kohteille, vaikuttamatta kuitenkaan yhteisön koheesiopolitiikan periaatteisiin, kuten varainjaon perusteisiin ja menetelmiin,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Hyväksytään Euroopan yhteisön puolesta Euroopan yhteisön ja Sveitsin liittoneuvoston välinen yhteisymmärryspöytäkirja Sveitsin valaliiton rahoitusosuudesta taloudellisten ja sosiaalisten eroavuuksien vähentämiseksi laajentuneessa Euroopan unionissa.

Yhteisymmärryspöytäkirjan teksti on tämän päätöksen liitteenä.

¹ EUVL C , , s. .

² EUVL C , , s. .

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja oikeutetaan nimeämään henkilö(t), jolla (joilla) on valtuudet allekirjoittaa Euroopan yhteisön puolesta Euroopan yhteisön ja Sveitsin liittoneuvoston välinen yhteisymmärryspöytäkirja Sveitsin valaliiton rahoitusosuudesta taloudellisten ja sosiaalisten eroavuuksien vähentämiseksi laajentuneessa Euroopan unionissa.

3 artikla

Jäsenvaltiot, jotka luetellaan yhteisymmärryspöytäkirjassa Sveitsin rahoitusosuuden edunsaajina, saavat tehdä erilliset sopimukset Sveitsin valaliiton kanssa pöytäkirjan täytäntöönpanosta. Jäsenvaltioiden on sovittava kantansa yhteen neuvostossa ennen tällaisten sopimusten allekirjoittamista.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä [...] päivänä [...]kuuta.

Neuvoston puolesta
Pääsihteeri

LIITE I

Euroopan yhteisön ja Sveitsin liittoneuvoston välinen yhteisymmärryspöytäkirja Sveitsin valaliiton rahoitusosuudesta taloudellisten ja sosiaalisten eroavuuksien vähentämiseksi laajentuneessa Euroopan unionissa

Euroopan yhteisö,
jäljempänä 'yhteisö', ja

Sveitsin valaliitto,
jäljempänä 'liittoneuvosto', jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin ja Sveitsin tiiviit suhteet, jotka perustuvat useisiin alakohtaisiin sopimuksiin, erityisesti talouden, tieteen ja kulttuurin aloilla,

ottavat huomioon, että Euroopan unionin laajentuminen edistää rauhan, vapauden, vakauden ja vaurauden turvaamista Euroopassa ja että liittoneuvosto aikoo määrätietoisesti osoittaa Sveitsin valaliiton tukevan tätä,

ottavat huomioon Euroopan yhteisön Sveitsin valaliitolle esittämän pyynnön osallistua taloudellisten ja sosiaalisten eroavuuksien vähentämiseen Euroopan unionissa,

ottavat huomioon Euroopan unionin pyrkimykset ulkoisen ja liittymistä valmistelevan avun sekä taloudellisen ja sosiaalisen koheesion aloilla,

ottavat huomioon, että Sveitsin valaliitto tukee Keski- ja Itä-Euroopan maita,

haluavat tällä yhteisymmärryspöytäkirjalla konkretisoida liittoneuvoston poliittisen tahdon osallistua taloudellisten ja sosiaalisten eroavuuksien vähentämiseen Euroopan unionissa,

ovat sopineet seuraavista suuntaviivoista:

1. Sveitsin rahoitusosuus

Liittoneuvosto neuvottelee 2 kohdassa lueteltujen jäsenvaltioiden kanssa sopimukset yhden miljardin Sveitsin frangin suuruista Sveitsin rahoitusosuutta koskevista järjestelyistä; rahoitusosuus jaetaan viiden vuoden aikana Sveitsin parlamentin hyväksytyä määrärahat, ja se on tarkoitettu taloudellisten ja sosiaalisten eroavuuksien vähentämiseen laajentuneessa Euroopan unionissa.

2. Sveitsin rahoitusosuuden jakoperusteet

<u>Edunsaajavaltio</u>	<u>Prosenttiosuus kokonaisrahoituksesta</u>
Tšekki	11,0 %
Viro	4,0 %
Kypros	0,6 %
Latvia	6,0 %
Liettua	7,1 %
Unkari	13,1 %
Malta	0,3 %
Puola	49,0 %
Slovenia	2,2 %
Slovakia	6,7 %

Rahoitusta voidaan käyttää alueellisiin ja kansallisiin hankkeisiin ja ohjelmiin sekä useita edunsaajavaltioita kattaviin hankkeisiin ja ohjelmiin.

3. Uudelleentarkastelu

Tilannetta on määrä tarkastella uudelleen kahden ja neljän vuoden kuluttua Sveitsin rahoitusosuuden käyttöönotosta, jotta mahdolliset sitomatta jääneet määrärahat voidaan kohdistaa uudelleen edunsaajavaltioiden ensisijaisiin hankkeisiin ja ohjelmiin.

4. Rahoituksen suuntaviivat ja kohteet

Turvallisuus, vakaus ja uudistusten tukeminen

- paikallisten hallintovalmiuksien vahvistaminen alueilla ja kunnissa
- toimenpiteet rajojen turvaamiseksi
- maahanmuutto- ja turvapaikka-asioiden hoitamisen parantaminen
- pääsy turvallisuuslainsäädäntöä koskeviin tietojärjestelmiin sekä turvallisuusasioiden lainsäädännöllisten näkökohtien kehittäminen
- oikeushallinnon nykyaikaistaminen
- instituutioiden sekä korruption ja järjestäytyneen rikollisuuden torjunnan vahvistaminen
- ydinturvallisuus

- luonnononnettomuuksien estäminen ja hoito
- aluekehitysaloitteet syrjäisillä tai heikommassa asemassa olevilla alueilla.

Ympäristö ja infrastruktuuri:

- perusinfrastruktuurin kunnostus ja nykyaikaistaminen (energiatehokkuus, juomavesi, jätevesi, jätehuolto ja julkinen liikenne)
- ympäristöolosuhteiden parantaminen, haitallisten päästöjen vähentäminen, ekologisten seurantastandardien ja -vaatimusten kehittäminen ja täytäntöönpano
- myrkyllisten jätteiden hävittäminen ja saastuneiden teollisuusalueiden kunnostaminen
- aluesuunnittelu kaupungeissa ja maaseudulla maankäytön, infrastruktuurin, ympäristön jne. kannalta
- rajat ylittävät ympäristöaloitteet, kuten ”Environment for Europe”
- biologinen monimuotoisuus ja luonnonsuojelu.

Yksityissektorin kehittäminen:

- Yksityissektorin kehittäminen ja viennin edistäminen asettaen etusijalle pienet ja keskisuuret yritykset (pk-yritykset)
- pääoman saannin helpottaminen, pk-yritysten tukeminen yrityshallinnon ja -johdon alalla
- sertifioitujen luonnonmukaisesti viljeltyjen maataloustuotteiden edistäminen
- standardien, vaatimusten ja vaatimustenmukaisuuden arvioinnin edistäminen teollisuus- ja maataloustuotannossa; sosiaalisesti ja ympäristöllisesti kestävä kehityksen periaatetta noudattavan teollisuustuotannon ja ekologisen tehokkuuden edistäminen
- varainhoidon sääntelyn tehostaminen sekä instituutioiden ja rahamarkkinoiden vahvistaminen
- teollis- ja tekijänoikeuksien suojaaminen.

Inhimillinen ja sosiaalinen kehitys:

- julkishallinnon valmiuksien vahvistaminen keskus-, alue- ja kuntatasolla EU:n vaatimuksia vastaaviksi
- tekninen ja ammatillinen koulutus
- tutkimus ja kehitys (tieteelliset vaihto-ohjelmat, apurahat, kumppanuudet, yhteistyö soveltavassa tieteessä jne.)

- terveydenhoito (sairaaloiden nykyaikaistaminen, sairausvakuutusjärjestelmien uudistus, ennaltaehkäisevät toimet jne.)
- kaupunkien ja kuntien kumppanuudet
- kansainvälisten kehitysaloitteiden tukeminen.

Kohdealat valitaan ja niitä painotetaan kunkin edunsaajavaltion tarpeiden mukaan.

5. Tiedotus ja koordinointi

Liittoneuvosto ja Euroopan komissio tiedottavat toisilleen säännöllisesti Sveitsin rahoitusosuuden käyttöönotosta aina tarvittaessa, myös silloin kun tämä on poliittisesti tarpeen. Ne toimivat koordinoitusti sen varmistamiseksi, että ehdotetut hankkeet ja ohjelmat ovat yhdenmukaisia taloudellisten ja sosiaalisten eroavuuksien vähentämistavoitteen kanssa. Tätä varten Euroopan komissio antaa liittoneuvostolle arvionsa siitä, vastaavatko ehdotetut hankkeet ja ohjelmat yhteisön tavoitteita, sekä ilmoittaa EU:n koheesipolitiikan merkittävistä muutoksista, jotka on otettava asianmukaisesti huomioon. Ne toimivat koordinoitusti myös muiden, samoja hankkeita ja ohjelmia rahoittavien instituutioiden ja avunantajien kanssa.

Näin ollen hankkeet ja ohjelmat voidaan soveltuvin osin toteuttaa yhteistyössä muiden EU:n taloudelliseen ja sosiaaliseen koheesipolitiikkaan osallistuvien EU:n jäsenvaltioiden kanssa. Tällaisia hankkeita ja ohjelmia voidaan osarahoittaa koheesion ja alueiden välisen yhteistyön alojen yhteisövälineistä.

6. Hankkeiden ja ohjelmien valinta

Liittoneuvosto valitsee hankkeet ja ohjelmat edunsaajavaltioiden kanssa ottaen huomioon niiden pyynnöt, tarpeet sekä tosiasialliset mahdollisuudet käyttää rahoitusta.

7. Hankkeiden ja ohjelmien täytäntöönpano

- (a) Hankkeet ja ohjelmat pannaan täytäntöön tapauksen mukaan kahdenvälisesti, kahden-monenvälisesti (osarahoitus muiden instituutioiden tai avunantajien kanssa) tai monenvälisesti (notariaattijärjestelmä).
- (b) Sveitsin rahoitusosuudet annetaan lahjana tai edullisin ehdoin myönnettävänä rahoituksena. Osuuksia ei makseta takaisin Sveitsille.
- (c) Sveitsin rahoitusta saavien yksiköiden on periaatteessa vastattava pienestä osasta hankkeiden tai ohjelmien rahoitusta. Avustusten muodossa myönnettävä Sveitsin rahoitusosuus ei saa ylittää 60:tä prosenttia hankkeen kustannuksista, paitsi jos hanke saa lisärahoitusta valtion tai alue- tai paikallishallinnon talousarviomäärärahoista, jolloin rahoitusosuus ei saa ylittää 85:tä prosenttia kokonaiskuluista. Osarahoituksesta annettuja sääntöjä sovelletaan. Teknisen avun hankkeiden, instituutioiden vahvistamisohjelmien ja kansalaisjärjestöjen toteuttamat hankkeet ja ohjelmat voidaan rahoittaa kokonaan Sveitsin rahoitusosuudesta.
- (d) Julkisia hankintoja ja valtiontukia koskevia sääntöjä noudatetaan. Hankkeiden tai ohjelmien osarahoitusosuuksia ei saa sitoa.

- (e) Sveitsin hallitukselle aiheutuvat hallintomenot maksetaan 1 kohdassa tarkoitettusta määrästä. Näihin kuuluvat henkilöstö- ja hallintomenot, virkamiesten ja konsulttien virkamatkakulut sekä varainhoito- ja arviointikulut.

8. Sveitsin rahoitusosuuden käyttöönotto

Liittoneuvosto ehdottaa Sveitsin parlamentille yhden miljardin Sveitsin frangin suuruista määrärahaa, jotta Sveitsin rahoitusosuus voidaan ottaa käyttöön vuodesta 2006 alkaen. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen sopimusten on oltava tässä pöytäkirjassa vahvistettujen suuntaviivojen mukaisia. Sveitsin ja edunsaajavaltioiden välisten puitesopimusten sisältö esitellään yleisesti liitteessä. Sopimuspuolet hyväksyvät sopimukset omia menettelyjään noudattaen.

Tehty [...] [...] päivänä [...] [...] kahtena kappaleena englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, latvian, liettuan, portugalin, puolan, ranskan, ruotsin, saksan, slovakin, sloveenin, suomen, tanskan, tšekin, unkarin ja viron kielellä.

Liittoneuvoston puolesta: Euroopan yhteisön puolesta:

LIITE II

Sveitsin ja EU:n uusien jäsenvaltioiden, jäljempänä 'kumppanivaltiot', puitesopimusten sisällön yleiskuvaus

Kuhunkin näistä kymmenestä puitesopimuksesta kirjataan Sveitsin ja kyseisen kumppanimaan yhteistyötä koskevat yleiset periaatteet. Näiden puitesopimusten perusteella tehdään myöhemmin hankesopimuksia, jotka kattavat hankkeisiin liittyvät tekniset yksityiskohdat.

Tyypillisesti puitesopimukseen sisältyvät seuraavat kohdat:

1. Viittaus yhteisymmärryspöytäkirjaan.
2. Sveitsin ja kumppanimaan välisen yhteistyön tavoitteet.
3. Sveitsin ja kumppanimaan välisen yhteistyön alkamisajankohta ja kesto.
4. Sveitsin rahoitusosuuden kokonaismäärä ja uudelleentarkasteluprosessi Sveitsin ja EY:n välillä.
5. Sveitsin ja kumppanimaan välisen yhteistyön käsitteistö (ensisijaiset toiminta-alat, periaatteet ja kumppanuudet).
6. Menettelyt ja perusteet hankkeiden ja ohjelmien valinnassa, hyväksymisessä ja täytäntöönpanossa (myös tiedotus ja koordinointi Euroopan komission kanssa).
7. Hankkeiden ja ohjelmien rahoituksen muoto.
8. Periaatteet, jotka koskevat käyttöön asetettavien varojen käyttöönottoa, rahoitusosuuksien enimmäismäärää, hallintokuluja (enintään viisi prosenttia), maksuumäärärahoja, tilintarkastusta ja hallinnollisia järjestelyjä.
9. Toimivalta ja koordinointi puitesopimuksen täytäntöönpanossa.

SÄÄDÖKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

Politiikan ala(t): Aluepolitiikka

Toiminnan ala(t): Koheesiopolitiikka

TOIMENPITEEN NIMI: EUROOPAN YHTEISÖN JA SVEITSIN LIITTONEUVOSTON VÄLINEN YHTEISYMMÄRRYSPÖYTÄKIRJA SVEITSIN VALALIITON RAHOITUSOSUUDESTA TALOUDELLISTEN JA SOSIAALISTEN EROAVUUKSIEN VÄHENTÄMISEKSI LAAJENTUNEESSA EUROOPAN UNIONISSA

1. BUDJETTIKOHTA/-KOHDAT

2. NUMEROTIEDOT

2.1. Toimenpiteen kokonaismäärärahat (B osa): milj. euroa maksusitoumusmäärärahoina

EI SOVELLETA

2.2. Toimenpiteen soveltamisaika:

Alkaminen: Yhteisymmärryspöytäkirja tulee (luultavasti) voimaan vuonna 2005 (allekirjoituspäivästä riippuen)

Päättyminen: Yhteisymmärryspöytäkirjalla ei ole päättymispäivää, mutta se vanhentuu Sveitsin rahoitusosuuden päättymisen jälkeen.

2.3. Monivuotinen kokonaismenoarvio:

EI SOVELLETA

(a) Maksusitoumusmäärärahojen/maksumäärärahojen aikataulu (rahoitustuki) (vrt. kohta 6.1.1)

milj.euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	Vuosi [n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5 ja seur.]	Yht.
Maksusitoumus- määrärahat							
Maksumäärärahat							

(b) Tekninen ja hallinnollinen apu ja tukimenot (vrt. kohta 6.1.2)

MS							
MM							

a+b yhteensä							
MSM							
MM							

- (c) Henkilöstö- ja muiden hallintomenojen kokonaisvaikutus rahoitukseen
(vrt. kohdat 7.2 ja 7.3)

MSM/MM							
--------	--	--	--	--	--	--	--

a+b+c YHTEENSÄ							
MSM							
MM							

2.4. Yhteensopivuus ohjelmasuunnitelman ja rahoitusnäkyvien kanssa

[x] Ehdotus on tehdyn ohjelmasuunnitelman mukainen.

Ehdotus edellyttää rahoitusnäkyvien kyseisen otsakkeen ohjelmasuunnitelman muuttamista.

ja tämä voi edellyttää toimielinten sopimuksen määräysten soveltamista.

2.5. Vaikutukset tuloihin³:

[x] Ei vaikuta tuloihin (kyseessä ovat toimenpiteen toteuttamiseen liittyvät tekniset näkökohdat).

TAI

Vaikutukset tuloihin ovat seuraavat:

(milj. euroa yhden desimaalin tarkkuudella)

Budjetti-kohta	Tulot	Ennen toimenpidettä [vuosi n-1]	Toimenpiteen jälkeen					
			[2005]	[2006]	[2007]	[2008]	[2009]	[2010]
18 08 04	a) Absoluuttiset tulot							
	b) Tulojen muutokset							

³ Lisätietoja erillisellä lehdellä.

3. BUDJETTITIEDOT

Menolaji	Uusi	EFTA osallistuu	Ehdokasmaat osallistuvat	Rahoitusnäkymien otsake
----------	------	-----------------	--------------------------	-------------------------

5. KUVAUS JA PERUSTELUT

Ei sovelleta

5.1. Yhteisön toiminnan tarve

5.1.1. Toiminnan tavoitteet

Ei sovelleta

5.1.2. Ennakkoarviointiin liittyvät toimenpiteet

Ei sovelleta

5.1.3. Jälkiarvioinnin perusteella toteutetut toimenpiteet

Ei sovelleta

5.2. Suunnitellut toimet ja yhteisön rahoitustukea koskevat yksityiskohtaiset säännöt

Ei sovelleta

5.3. Toteutusta koskevat yksityiskohtaiset säännöt

Ei sovelleta

6. RAHOITUSVAIKUTUKSET

Ei sovelleta

6.1. Kokonaisrahoitusvaikutus, B osa (koko ohjelmakaudeksi)

(Alla olevassa taulukossa ilmoitettujen kokonaismäärien laskutapa on esitettävä taulukossa 6.2 esitetyn jaottelun avulla).

6.1.1. Rahoitustuki

Maksusitoumusmäärärahat milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Jakautuminen	[Vuosi n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n + 5 ja seur.]	Yht.
Toimi 1:							
Toimi 2:							
jne.							
YHTEENSÄ							

6.1.2. Tekninen ja hallinnollinen apu, tukimenot ja tietotekniikkakustannukset (maksusitoumusmäärärahat)

	[Vuosi n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5 ja seur.]	Yht.
1) Tekninen ja hallinnollinen apu							
a) Teknisen avun toimitot							
b) Muu tekninen ja hallinnollinen apu - sisäinen - ulkoinen <i>josta hallinnon tietotekniikkajärjestelmien rakentamis- ja ylläpitokustannusten osuus</i>							
Kohta 1 yhteensä							
2) Tukimenot							
a) Selvitykset							
b) Asiantuntijakokoukset							
c) Tiedotus ja julkaisut							
Kohta 2 yhteensä							
YHTEENSÄ							

6.2. Toimenpidekohtainen kustannuslaskelma, B osa (koko ohjelmakaudeksi)

(Jos toimia on useita, on ilmoitettava kuhunkin toimeen kuuluvista konkreettisista toimenpiteistä tarkat tiedot suoritteiden laajuuden ja kustannusten arviointia varten.)

Maksusitoumusmäärärahat milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Jakautuminen	Suoritteen/tuotoksen tyyppi (hanke, asiakirja)	Suoritteiden/tuotoksen määrä (yhteensä vuosiksi 1...n)	Yksikkökustannus keskimäärin	Kokonaiskustannukset (yhteensä vuosiksi 1...n)
	1	2	3	4=(2X3)
<u>Toimi 1:</u> - Toimenpide 1 - Toimenpide 2 <u>Toimi 2:</u> - Toimenpide 1 - Toimenpide 2 - Toimenpide 3 jne.				
KOKONAISKUSTANNUKSET				

Laskutapa on tarvittaessa selitettävä.

7. VAIKUTUKSET HENKILÖSTÖÖN JA HALLINTOMENOIHIIN

Ei sovelleta

7.1. VAIKUTUS HENKILÖSTÖÖN

Toimen laji	Toimenpiteen hallinnointiin tarvittava nykyinen ja/tai uusi henkilöstö		Yht.	Tehtävien kuvaus
	Vakinaisten toimien määrä	Väliaikaisten toimien määrä		
Virkamiehet tai väliaikaiset toimihenkilöt	A B C			<i>Tarkempi tehtäväkuvaus esitetään tarvittaessa liitteenä.</i>

Muu henkilöstö				
Yhteensä				

7.2. Henkilöstön taloudellinen kokonaisvaikutus

Henkilöstön laji	Määrä euroina	Laskutapa*
Virkamiehet		
Väliaikaiset toimihenkilöt		
Muu henkilöstö (budjettikohta ilmoitettava)		
Yhteensä		

Määrät vastaavat 12 kuukauden kokonaismenoja.

7.3. MUUT TOIMESTA JOHTUVAT HALLINTOMENOT

Budjettikohta (numero ja nimi)	Määrä euroina	Laskutapa
Kokonaismääräraha (osasto A7)		
A0701 – Virkamatkat		
A07030 – Kokoukset		
A07031 – Pakolliset komiteat ¹		
A07032 – Ei-pakolliset komiteat ¹		
A07040 – Konferenssit		
A0705 – Selvitykset ja kuulemiset		
Muut menot (eriteltävä)		
Tietojärjestelmät (A-5001/A-4300)		
Muut menot - A osa (eriteltävä)		
Yhteensä		

Määrät vastaavat 12 kuukauden kokonaismenoja.

¹ Mainittava komitean laji sekä ryhmä, johon se kuuluu.

I.	Yhteensä vuodessa (7.2 + 7.3)	€
II.	Toimen kesto	Vuodet

III.	Toimen kokonaiskustannukset (I x II)	€
------	--------------------------------------	---

8. SEURANTA JA ARVIOINTI

Ei sovelleta

8.1. Seurantajärjestelmä

Ei sovelleta

8.2. Arvioinnin yksityiskohtaiset säännöt ja arviointijaksot

Ei sovelleta

9. PETOSTEN TORJUNTATOIMET

Ei sovelleta